РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА / REPUBLIKA E MAQEDONISË SË VERIUT
ДРЖАВНА ИЗБОРНА КОМИСИЈА / KOMISIONI SHTETËOR I ZGJEDHJEVE
СКОПЈЕ/SHKUP

Врз основа на член 31 став 2 точка 16, а во врска со член 161 од Изборниот законик (Службен весник на Република Македонија бр.40/06, 136/08, 148/08, 155/08, 163/08, 44/11, 51/11, 54/11, 142/12, 31/13, 34/13, 14/14, 30/14, 196/15, 35/16, 97/16, 99/16, 136/16, 142/16, 67/17, 125/17, 35/18, 99/18, 148/18, 208/18, 27/19, Службен весник на Република Северна Македонија бр.98/19, 42/20 и 74/21), Државната изборна комисија на седницата одржана на **21.03.2022** година, донесе

К О Д Е К С

за набљудување на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година

Кодексот има за цел да ги утврди процедурите за набљудување на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година и процедурата за вршење на набљудувачката мисија на акредитираните набљудувачи, а во функција да се подобри интегритетот и транспарентноста на процесот на изјаснување.

1. **ПРАВИЛА И ПРОЦЕДУРИ ЗА НАБЉУДУВАЊЕ НА ИЗБОРИТЕ ЗА ГРАДОНАЧАЛНИК НА ОПШТИНА ЦЕНТАР ЖУПА, 2022 ГОДИНА**

Правилата за набљудување претставуваат збир од практички насоки за начинот на спроведувањето на набљудувањето на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година.

Акредитираните набљудувачи ТРЕБА:

- да ги познаваат и почитуваат одредбите на Изборниот законик и овој Кодекс и да придржуваат кон одредбите со кои се уредува постапката за спроведување на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година, да се непристрасни во

Në bazë të nenit 31 paragrafi 2 pika 16, a në lidhje me nenin 161 të Kodit zgjedhor ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë nr. 40/06, 136/08, 148/08, 155/08, 163/08, 44/11, 51/11, 54/11, 142/12, 31/13, 34/13, 14/14, 30/14, 196/15, 35/16, 97/16, 99/16, 136/16, 142/16, 67/17, 125/17, 35/18, 99/18, 148/18, 208/18, 27/19, Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut nr. 98/19, 42/20 dhe 74/21) Komisioni Shtetëror i Zgjedhjeve në seancën e mbajtur **21.03.2022** miratoi

KOD

për vëzhgimin e zgjedhjeve për kryetar të Komunës së Qendër Zhupës, 2022

Kodi ka për qëllim t'i përcaktojë procedurat për vëzghgimin e zgjedhjeve për kryetar të Komunës së Qendër Zhupës, 2022 si dhe procedurën për kryerjen e misionit të vëzhgimit të vëzhguesit të akredituar,në funksion të përmirësimit integritetit dhe transparencës së procesit të prononcimit.

1. **RREGULLAT DHE PROCEDURAT E VËZHGIMIT TË ZGJEDHJEVE PËR KRYETAR TË KOMUNËS SË QENDËR ZHUPËS, 2022**

Rregullat e vëzhgimit paraqesin një sërë përmbledhjesh praktike për mënyrën e kryerjes së vëzhgimit të Zgjedhjeve për për kryetar të komunës së Qendër Zhupës, 2022

Vëzhguesit e akredituar DUHET:

- t'i njohin dhe t'i respektojnë dispozitat e Kodit zgjedhor të këtij Kodi dhe t'u përmbahen dispozitave me të cilat rregullohet procedura për zbatimin e Zgjedhjeve për kryetar të komunës së Qendër Zhupës, 2022 të jenë të paanshëm në ushtrimin e detyrave të tyre dhe nuk u

извршувањето на своите должности при што не смеат да изразат пристрасност кон изборните органи;

- да носат на видно место овластување-беџ издаден од Државната изборна комисија како и лична исправа;
- своите заклучоци треба да ги засноваат на документирани и потврдени факти.

lejohet të shprehin anim ndaj organeve zgjedhore;

- Të mbajnë autorizim – bexh të lëshuar nga Komisioni Shtetëror i Zgjedhjeve si dhe dokument personal
- Konkluzionet e tyre duhet t'i mbështesin në fakte të dëshmuara dhe të dokumentuara.

Акредитираните набљудувачи НЕ СМЕАТ:

- да влијаат на било кој начин во постапката на денот на изјаснувањето на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година, како и во постапката при броење на гласовите;
- да носат партиски симболи или ознаки;
- да даваат упатства на гласачите, изборните органи, овластените претставници и овластените службени лица;
- да влијаат на работата и одлуките на изборните органи.

Vëzhguesit e akredituar NUK LEJOHEN:

- në asnjë mënyrë të ndikojnë në procesin zgjedhor, në ditën e votimit në Zgjedhjet për kryetar të komunës së Qendër Zhupës, 2022 si dhe në procedurën gjatë numrimit të votave;
- të mbajnë simbole partiake ose shenja.
- të japin udhëzime për votuesit,për organet zgjedhore, përfaqësuesit e autorizuar dhe personat e
- autorizuar zyrtarë.
- të ndikojnë në punën dhe vendimet e organeve zgjedhore.

2. <u>УТВРДУВАЊЕ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА НАБЉУДУВАЊЕ НА ПОСТАПКАТА НА ИЗБОРИТЕ ЗА ГРАДОНАЧАЛНИК НА ОПШТИНА ЦЕНТАР ЖУПА, 2022 ГОДИНА</u>

Изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година и постапката за нивно спроведување можат го набљудуваат и да поднесат барање за набљудување:

- домашни здруженија и странски организации, кои се регистрирани согласно закон, најмалку една година пред денот на одржувањето на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година, а во чии статути е вклучено начелото на заштита на човековите права;
- меѓународни организации; и
- претставници на странски земји.

<u>2.PËRCAKTIMI I PROCEDURËS SË VËZHGIMIT TË ZGJEDHJEVE PËR KRYETAR TË KOMUNËS SË M QENDËR ZHUPËS, 2022</u>

Zgjedhjet për kryetar të komunës së Qendër Zhupës, 2022 ,dhe procedura për zbatimin e tyre mund ti vëzhgojnë dhe të parashtrojnë kërkesë për vëzhgim;

- shoqata të vendit dhe organizata të huaja, të cilat janë të regjistruara në përputhje me ligjin,më së paku një vit para ditës së mbajtjes së zgjedhjeve, për kryetar të komunës së Qendër Zhupës, 2022,në statutet e të cilëve është i përfshirë parimi i mbrojtjes së të drejtave të njeriut.
- Organizatat ndërkombëtare; dhe
- Përfaqësues të vendeve të huaja.

БАРАЊЕ ЗА НАБЉУДУВАЊЕ

KËRKESA PËR VËZHGIM:

Барањата за набљудување со потребните исправи за идентификација се доставуваат до Државната изборна комисија од денот на распишувањето на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година, а најдоцна пет дена пред денот на гласањето.

ОВЛАСТУВАЊЕ ЗА НАБЉУДУВАЊЕ

Државната изборна комисија им издава овластување – беџ на набљудувачите најдоцна три дена по приемот на барањето.

Организациите и лицата кои се стекнале со својство на акредитирани набљудувачи можат да вршат набљудување на целата постапка на спроведување на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година, откако ќе го добијат овластувањето – беџот од Државната изборна комисија.

ИНФОРМИРАЊЕ ЗА ТЕКОТ НА ИЗБОРИТЕ ЗА ГРАДОНАЧАЛНИК НА ОПШТИНА ЦЕНТАР ЖУПА, 2022 ГОДИНА:

Само акредитираните набљудувачи можат да информираат за текот на постапката на спроведување на изборите за градоначалник на Општина Центар Жупа, 2022 година, и активностите поврзани со неговото набљудување.

ЛЕГИТИМИРАЊЕ:

При посетата на седиштата на изборните органи и на избирачките места, набљудувачите ги покажуваат: копијата од овластувањето за набљудување и беџот издадени од Државната изборна комисија и исправа за лична идентификација.

Државната изборна комисија носи Упатство со кое, врз основа на барањата на набљудувачите, ќе им издава беџови.

Овој Кодекс влегува во сила со денот на донесување и истиот ќе се објави на интернет страницата на Државната изборна комисија www.sec.mk.

Kërkesat për vëzhgim me dokumentet e identifikimit ,dorëzohen në Komisionin Shtetëror të Zgjedhjeve,nga dita e shpalljes së zgjedhjeve për kryetar të komunës së Qendër Zhupës, 2022, më së voni pesë ditë para ditës së votimit.

AUTORIZIMI PËR VËZHGIM:

Komisioni shtetëror i zgjedhjeve u lëshon autorizim – bexh vëzhguesve, më së voni tre ditë pas pranimit të kërkesës.

Organizatat dhe personat të cilët kanë fituar cilësinë e vëzhguesve të akredituar mund të kryejnë vëzhgimin e procedurës së zbatimit të zgjedhjeve për kryetar të komunës së Qendër Zhupës, 2022, pasi të marrin autorizimim – bexhat nga Komisioni Shtetëror i Zgjedhjeve.

INFORMIMI PËR RJEDHËN E ZGJEDHJEVE PËR KRYETAR TË KOMUNËS SË QENDËR ZHUPËS, 2022:

Vetëm vëzhguesit e akredituar mund të informojnë për rrjedhën e procesit të zbatimit të zgjedhjeve për kryetar të komunës së Qendër Zhupës, 2022,si dhe aktivitetet lidhur me vëzhgimin e tyre.

LEGJITIMITETI:

Gjatë vizitave në selitë e organeve zgjedhore dhe vendet zgjedhore vëzhguesit tregojnë: kopje të autorizimit për vëzhgim dhe bexhin e lëshuar nga Komisioni Shtetëror i Zgjedhjeve dhe dokumentin për identifikim personal.

Komisioni Shtetëror i Zgjedhjeve miraton Udhëzim me të cilin në bazë të kërkesave të vëzhguesve ju ndanë bexhe.

Ky Kod hyn në fuqi nga dita e miratimit të tij dhe i njëjti do të publikohet në uebfaqen e Komisionit Shtetëror të Zgjedhjeve www.sec.mk.

ДРЖАВНА ИЗБОРНА КОМИСИЈА / KOMISIONI SHTETËROR I ZGJEDHJEVE
ПРЕТСЕДАТЕЛ / KRYETAR ,
Проф.Д-р Александар Даштевски

Број/Numër 11-680/1

21.03. 2022 Скопје/Shkup